

# ANKER SOLIX

Anker SOLIX BP1600 Expansion Battery



## USER GUIDE

BENUTZERHANDBUCH | GUÍA DEL USUARIO  
GUIDE DE L'UTILISATEUR | GUIDA PER L'UTENTE  
GEBRUIKERSGIDS | GUIA DO UTILIZADOR



**Scan for online support.**

DE: Scannen für Online-Support.

ES: Escanear para obtener asistencia en línea.

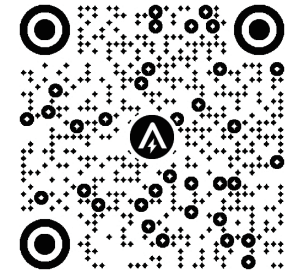
FR: Scannez pour obtenir une assistance en ligne.

IT : Scansionare per l'assistenza on-line.

NL: Scan voor online ondersteuning.

PT: Digitalizar para obter suporte online.

CH: Scannen für Online-Support.



**Scan to download the Anker app.**

DE: Scannen, um die Anker-App herunterzuladen.

ES: Escanear para descargar la aplicación Anker.

FR: Scannez pour télécharger l'application Anker.

IT : Scansionare per scaricare l'app Anker.

NL: Scan om de Anker-app te downloaden.

PT: Digitalizar para descarregar a aplicação Anker.

CH: Scannen, um die Anker-App herunterzuladen.



support@anker.com



(DE) +49 (0) 69 9579 7960

+49 (800) 000 2522 (Anker SOLIX)



@anker\_official  
@ankersolix\_official



@AnkerDeutschland  
@Anker  
@Anker SOLIX



@AnkerOfficial

## Attention



Not permitted on aircraft.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read all instructions before you use this product. Do not make any changes or create settings that are not described in this manual. If physical injury, loss of data, or damage is caused by failure to follow instructions, the warranty does not apply.

- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near children.
- Do not put fingers or hands into the product.
- Use of an attachment not recommended or sold by the product manufacturer may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
- To reduce risk of damage to the electric plug and cord, pull the plug rather than the cord when disconnecting the product.
- Do not use the product in excess of its output rating. Overload outputs above the rating may result in a risk of fire or injury to persons.
- Do not use the product or attachment that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion, or risk of injury.
- Do not operate the product with a damaged cord or plug, or a damaged output cable.
- Do not disassemble the product. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or electric shock.
- Do not expose the product to fire or high temperatures. Exposure to fire or temperatures above 130°C may cause an explosion.
- To reduce the risk of electric shock, unplug the power pack from the outlet before attempting any instructed servicing.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- When charging a device, the product may feel warm. This is a normal operating condition and should not be a cause for concern.
- When charging the internal battery, work in a well-ventilated area and do not restrict ventilation in any way.
- Do not clean the product with harmful chemicals or detergents.
- Misuse, dropping, or excessive force may cause product damage.
- When disposing of secondary cells or batteries, keep cells or batteries of different electrochemical systems separate from each other.
- Do not use or store this product in direct sunlight for a long period, such as in a car, cargo bed, or any other place where it will be exposed to high temperatures. Doing so may cause the product to malfunction, deteriorate, or generate heat.
- Servicing of batteries should be performed or supervised by personnel knowledgeable about batteries and the required precautions.
- Do not use this product near strong static electricity or strong magnetic fields.
- Do not expose this product to flammable, explosive gas, or smoke.
- Do not stand on the product.
- Do not immerse the product in water. If the product accidentally falls into water, place it in a safe, open place and keep it away from fire until it is completely dry.

## General Instructions Regarding Removal and Installation of Batteries

- When replacing batteries, replace with the same type and number of batteries or battery packs.
- Do not dispose of batteries in a fire. The batteries may explode.
- Do not open or damage batteries. Released electrolytes may be toxic and are harmful to skin and eyes.
- A battery can present a risk of electrical shock and high short-circuit current. The following precautions should be observed when working on batteries:
  - a) Remove watches, rings, or other metal objects.
  - b) Use tools with insulated handles.
  - c) Wear rubber gloves and boots.
  - d) Do not lay tools or metal parts on top of batteries.
  - e) Disconnect the charging source prior to connecting or disconnecting battery terminals.
  - f) Determine if the battery is inadvertently grounded. If inadvertently grounded, remove the source from the ground. Contact with any part of a grounded battery can result in electrical shock. The likelihood of such shock can be reduced if such grounds are removed during installation and maintenance (applicable to equipment and remote battery supplies not having a grounded supply circuit).

### WARNING:

- Replacing a battery with an incorrect type may nullify safeguards and create danger;
- Disposal of the battery/product in a fire, a hot oven, or another source of significant heat, or by mechanically crushing or cutting the battery/product may result in an explosion;
- Leaving the battery/product in an extremely hot environment may result in an explosion or leakage of flammable liquids or gases;
- Subjecting the battery/product to extremely low air pressure may result in an explosion or leakage of flammable liquids or gases.
- When the photovoltaic array is exposed to light, it supplies a d.c. voltade to the PCE.



CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.



ATTENTION: RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN TYPE INCORRECT. ÉLIMINER LES BATTERIES USÉES SELON LES INSTRUCTIONS.

### Declaration of Conformity



Hereby, Anker Innovations Limited declares that this product is in compliance with Directives 2014/53/EU & 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.anker.com>.

The following importer is the responsible party (contract for EU matters):

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health, and the environment. For more information on the disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Anker Innovations Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

## Achtung



Nicht im Flugzeug erlaubt.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Nehmen Sie keine Änderungen oder Neueinstellungen vor, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind. Wenn Verletzung, Datenverlust oder Schaden durch Nichtbeachtung der Anweisungen verursacht werden, erlischt die Garantie.

- Um das Verletzungsrisiko zu reduzieren, ist eine enge Überwachung erforderlich, wenn das Produkt in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Keine Finger oder Hände in das Produkt stecken.
- Die Verwendung eines Anhangs, der nicht vom Hersteller des Produkts empfohlen oder verkauft wird, kann zu einem Brandrisiko, einem elektrischen Schlag oder Verletzungen von Personen führen.
- Um das Risiko einer Beschädigung des Steckers und des Kabels zu reduzieren, ziehen Sie den Stecker und nicht das Kabel, um das Produkt zu trennen.
- Bitte das Produkt nicht über seine Ausgangsleistung hinaus belasten. Überlastete Ausgänge über der Nennleistung können zu einem Brandrisiko oder Verletzungsgefahr führen.
- Bitte das Produkt oder das Zubehör nicht verwenden, wenn es beschädigt oder verändert wurde. Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Brandgefahr, Explosionen oder Verletzungen führen kann.
- Betreiben Sie das Produkt nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder einem beschädigten Ausgangskabel.
- Bitte das Produkt nicht zerlegen. Für eine Wartung oder Reparatur bitte zu einem qualifizierten Servicetechniker bringen. Ein falscher Wiederzusammenbau kann zu einem Brand- oder Stromschlagrisiko führen.
- Das Produkt darf nicht Feuer oder hohen Temperaturen ausgesetzt werden. Die Exposition gegenüber Feuer oder Temperaturen über 130°C kann eine Explosion verursachen.
- Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu reduzieren, bitte das Netzteil aus der Steckdose ziehen, bevor jegliche angeleitete Wartung durchgeführt wird.
- Wartungsarbeiten sollten nur von einem qualifizierten Techniker und nur mit identischen Ersatzteilen durchgeführt werden. Dadurch wird die Sicherheit des Produkts gewährleistet.
- Beim Aufladen eines Geräts kann sich das Produkt warm anfühlen. Dies ist ein normaler Betriebszustand und sollte kein Grund zur Besorgnis sein.
- Beim Laden des integrierten Akkus bitte in einem gut belüfteten Bereich platzieren und die Belüftung in keiner Weise einschränken.
- Das Produkt darf nicht mit schädlichen Chemikalien oder Reinigungsmitteln gereinigt werden.
- Durch missbräuchliche Verwendung, Fallenlassen oder übermäßige Gewaltanwendung kann das Produkt beschädigt werden.
- Bitte bei der Entsorgung von Sekundärzellen oder Akkus darauf achten, die Zellen oder Akkus unterschiedlicher elektrochemischer Systeme voneinander getrennt zu entsorgen.
- Verwenden oder lagern Sie dieses Produkt nicht für längere Zeit in direktem Sonnenlicht, wie zum Beispiel in einem Auto, auf einer Ladefläche oder an einem anderen Ort, an dem es hohen Temperaturen ausgesetzt ist. Das kann dazu führen, dass das Produkt fehlerhaft funktioniert, sich verschlechtert oder Hitze erzeugt.
- Die Wartung von Batterien sollte von sachkundigem Personal durchgeführt oder überwacht werden, das über Batterien und die erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen informiert ist.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von starken statischen Elektrizitäts- oder starken magnetischen Feldern.
- Setzen Sie dieses Produkt nicht Feuer, explosiven Gasen oder Rauch aus.
- Stehen Sie nicht auf dem Produkt.

- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein. Wenn das Produkt versehentlich ins Wasser fällt, legen Sie es an einem sicheren, offenen Ort ab und halten Sie es von Feuer fern, bis es vollständig trocken ist.

### Allgemeine Anweisungen zur Entfernung und Installation von Batterien.

- Beim Austausch von Batterien verwenden Sie dieselbe Art und Anzahl von Batterien oder Batteriepacks.
- Entsorgen Sie Akkus nicht durch Verbrennen. Akkus können eventuell explodieren.
- Öffnen oder Beschädigen Sie die Akkus nicht. Freigesetzte Elektrolyte können giftig sein und sind schädlich für Haut und Augen.
- Ein Akku kann ein Risiko für elektrischen Schlag und hohe Kurzschlussströme darstellen. Bei Eingriffen an den Batterien sollten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen beachten:
  - a) Legen Sie Uhren, Ringe oder andere Metallgegenstände ab.
  - b) Verwenden Sie Werkzeuge mit isolierten Griffen.
  - c) Tragen Sie Gummihandschuhe und -stiefel.
  - d) Stellen Sie keine Werkzeuge oder Metallteile auf den Batterien ab.
  - e) Trennen Sie die Ladequelle, bevor Sie die Batteriepole anschließen oder abklemmen.
  - f) Prüfen Sie, ob die Batterie versehentlich geerdet ist. Wenn versehentlich geerdet, entfernen Sie die Quelle von der Erde. Jeder Kontakt mit einem geerdeten Akku kann zu einem elektrischen Schock führen. Die Wahrscheinlichkeit eines solchen Schocks kann reduziert werden, wenn solche Gründe während der Installation und Wartung entfernt werden (anwendbar auf Geräte und entfernte Akkuversorgungen, die keinen geerdeten Stromkreis haben).

### WARNUNG:

- Das Ersetzen eines Akkus durch einen falschen Typ kann Sicherheitsvorkehrungen aufheben und Gefahren verursachen.
- Die Entsorgung der Batterie/des Produkts durch Verbrennen, in einem heißen Ofen oder einer anderen Quelle signifikanter Hitze oder durch mechanisches Zerquetschen oder Schneiden der Batterie/des Produkts kann zu einer Explosion führen.
- Das Verlassen der Batterie/des Produkts in einer extrem heißen Umgebung kann zu einer Explosion oder Leckage von entflammaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Das Aussetzen der Batterie/des Produkts extrem niedrigem Luftdruck kann zu einer Explosion oder Leckage von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Wenn die Photovoltaikanlage belichtet wird, liefert sie eine Gleichspannung an den PCE.



VORSICHT: BEI AUSTAUSCH DES AKKUS DURCH EINEN UNGEEIGNETEN AKKUTYP BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR. ENTSORGEN SIE GEBRAUCHE AKKUS ENTSPRECHEND DEN ANWEISUNGEN.



ACHTUNG: EXPLOSIONSGEFAHR, WENN DIE BATTERIE DURCH EINEN FALSCHEN TYP ERSETZT WIRD. ENTSORGEN SIE BENUTZTE BATTERIEN GEMÄSS DEN ANWEISUNGEN.



### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Anker Innovations Limited, dass dieses Produkt den Richtlinien 2014/53/EU & 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <https://www.anker.com>.

Der folgende Importeur gilt als verantwortliche Partei (Vertrag für EU-Angelegenheiten):  
Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 München, Deutschland



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle zum Wiederverwerten abgegeben werden muss. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Wiederverwertung trägt zum Schutz der natürlichen Ressourcen, der menschlichen Gesundheit und der Umwelt bei. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer örtlichen Gemeinde, Ihrem Entsorgungsdienstleister oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.



Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc., und ihre Verwendung durch Anker Innovations Limited erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

## Atención



No permitido en aeronaves.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Lea todas las instrucciones antes de usar el producto. No cambie nada ni cree configuraciones que no estén descritos en este manual. Si no se siguen las instrucciones y se producen lesiones físicas, pérdida de datos u otros daños, queda anulada la garantía.

- Para reducir el riesgo de lesiones, es necesaria una supervisión cercana cuando el producto se utilice cerca de niños.
- No ponga los dedos ni las manos dentro del producto.
- El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante del producto puede producir un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas.
- Para reducir el riesgo de dañar el enchufe y el cable eléctrico, desconecte el producto tirando del enchufe en lugar del cable.
- No utilice el producto por encima de su potencia nominal de salida. La sobrecarga de las salidas por encima de la clasificación puede producir un riesgo de incendio o lesiones a las personas.
- No utilice el producto o el accesorio que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un funcionamiento inesperado, lo que podría dar lugar a incendios, explosiones o posibles lesiones.
- No opere el producto con un cable o enchufe dañado, o con un cable de salida dañado.
- No desmonte el producto. Llévelo a un servicio profesional de mantenimiento cuando se requiera mantenimiento o reparación. El reensamblaje incorrecto puede producir un riesgo de incendio o choque eléctrico.
- No exponga el producto al fuego o a altas temperaturas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130°C puede causar una explosión.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte la batería del enchufe antes de intentar cualquier mantenimiento indicado.
- La reparación o mantenimiento lo debe realizar un técnico especializado que trabaje solo con piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que no se menoscabe la seguridad del producto.
- Es posible que el producto se caliente ligeramente durante la carga de dispositivos. Esta es una condición de funcionamiento normal y no debería ser motivo de preocupación.
- Al cargar la batería interna, trabaje en un área bien ventilada y no restrinja la ventilación de ninguna manera.
- No limpie el producto con agentes químicos o detergentes nocivos.
- El uso incorrecto, las caídas o el empleo de una fuerza excesiva pueden dañar el producto.
- Cuando deseche pilas o baterías secundarias, mantenga las pilas o baterías de diferentes sistemas electroquímicos separadas entre ellas.
- No utilice ni almacene este producto bajo la luz directa del sol durante un largo período, como en un automóvil, caja de carga o cualquier otro lugar donde esté expuesto a altas temperaturas. Hacerlo puede provocar un mal funcionamiento, deterioro o generación de calor en el producto.
- El mantenimiento de las baterías debe ser realizado o supervisado por personal experto en baterías y en las precauciones necesarias.
- No utilice este producto cerca de campos magnéticos o de electricidad estática fuertes.
- No exponga este producto a gases inflamables, explosivos o humo.
- No se pare sobre el producto.
- No sumerja el producto en agua. Si el producto cae accidentalmente en agua, colóquelo en un lugar seguro y abierto y manténgalo alejado del fuego hasta que esté completamente seco.

## Instrucciones Generales Sobre la Retirada e Instalación de Baterías.

- Al reemplazar las baterías, reemplace con el mismo tipo y número de baterías o paquetes de baterías.
- No deseche las baterías en un incendio. Las baterías pueden explotar.
- No abra ni dañe las baterías. Los electrolitos liberados pueden ser tóxicos y son perjudiciales para la piel y los ojos.
- Una batería puede presentar un riesgo de choque eléctrico y una alta corriente de cortocircuito. Al trabajar con baterías, se deben cumplir las siguientes precauciones:
  - a) Qúitese relojes, anillos y otros objetos metálicos.
  - b) Use herramientas que tengan mangos aislados.
  - c) Use guantes y calzado de goma.
  - d) No deje herramientas ni piezas metálicas sobre las baterías.
  - e) Desconecte la fuente de carga antes de conectar o desconectar los bornes de la batería.
  - f) Verifique si la batería tiene una conexión a tierra por error. Si se produce un cortocircuito accidental, retire la fuente de tierra. El contacto con cualquier parte de una batería conectada a tierra puede producir una descarga eléctrica. La probabilidad de tal choque eléctrico puede reducirse si se eliminan dichas conexiones a tierra durante la instalación y el mantenimiento (aplicable a equipos y suministros de batería remotos que no tienen un circuito de suministro conectado a tierra).

### ADVERTENCIA:

- Reemplazar una batería con un tipo incorrecto puede anular las medidas de seguridad y crear peligro.
- La eliminación de la batería/producto en un fuego, un horno caliente u otra fuente de calor significativa, o mediante la trituración o el corte mecánico de la batería/producto puede provocar una explosión.
- Dejar la batería/producto en un ambiente extremadamente caliente puede producir una explosión o fuga de líquidos o gases inflamables.
- Someter la batería/el producto a una presión de aire extremadamente baja puede resultar en una explosión o fuga de líquidos o gases inflamables.
- Cuando la matriz solar está expuesta a la luz, suministra un voltaje decorriente continua al equipo de conversión de energía (PCE).



PRECAUCIÓN: PUEDE EXISTIR RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE SUSTITUYE POR OTRA DE UN TIPO INCORRECTO. DESECHE LAS PILAS USADAS TAL COMO SE INDICA EN LAS INSTRUCCIONES.



ATENCIÓN: RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN TYPE INCORRECT. ÉLIMINER LES BATTERIES USÉES SELON LES INSTRUCTIONS.



### Declaración de conformidad

En la presente declaración, Anker Innovations Limited declara que este producto cumple con las directivas 2014/53/UE y 2011/65/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección web: <https://www.anker.com>.

El siguiente importador es la parte responsable (contrato para asuntos de la UE):  
Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Straße 3, 80807 Múnich, Alemania



Este símbolo significa que el producto no se debe desechar como residuo doméstico y que se debe llevar a un centro de recogida adecuado para su reciclado. La disposición y el reciclaje adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su municipio local, servicio de eliminación o la tienda donde compró este producto.



La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Anker Innovations Limited se realiza bajo licencia. El resto de marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

## Attention



Interdit à bord de l'avion.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit. N'apportez aucune modification ni créez aucun paramètre qui ne soit pas décrit dans ce manuel. Si une blessure corporelle, une perte de données ou des dommages sont causés par le non-respect des instructions, la garantie ne s'applique pas.

- Pour réduire le risque de blessure, une surveillance étroite est nécessaire lorsque le produit est utilisé à proximité des enfants.
- Ne mettez pas les doigts ou les mains dans le produit.
- L'utilisation d'une pièce jointe non recommandée ou non vendue par le fabricant du produit peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure pour les personnes.
- Pour réduire le risque d'endommagement de la fiche électrique et du cordon, tirez sur la fiche plutôt que sur le cordon lorsque vous débranchez le produit.
- N'utilisez pas le produit au-delà de sa capacité de sortie. Les sorties en surcharge au-dessus de la valeur nominale peuvent entraîner un risque d'incendie ou de blessure pour les personnes.
- Ne pas utiliser le produit ou l'accessoire qui est endommagé ou modifié. Les piles endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- Ne pas utiliser le produit avec un cordon ou une fiche endommagé(e), ou un câble de sortie endommagé.
- Ne démontez pas le produit. Apportez-le à une personne de service qualifiée lorsque le service ou la réparation est nécessaire. Un réassemblage incorrect peut entraîner un risque d'incendie ou de choc électrique.
- Ne pas exposer le produit au feu ou à des températures élevées. L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130°C peut causer une explosion.
- Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez le bloc d'alimentation de la prise avant de procéder à tout entretien indiqué.
- Faites effectuer l'entretien par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permettra de garantir la sécurité du produit.
- Lors du chargement d'un appareil, le produit peut être chaud. Ceci est une condition de fonctionnement normale et ne devrait pas être une source d'inquiétude.
- Lors de la charge de la batterie interne, travaillez dans une zone bien ventilée et ne restreignez en aucun cas la ventilation.
- Ne nettoyez pas le produit avec des produits chimiques ou des détergents nocifs.
- Une mauvaise utilisation, une chute ou une force excessive peut endommager le produit.
- Lors de la mise au rebut de piles ou de batteries secondaires, séparez les piles ou batteries de différents systèmes électrochimiques les unes des autres.
- Ne pas utiliser ou stocker ce produit en plein soleil pendant une longue période, comme dans une voiture, une benne de chargement ou tout autre endroit où il sera exposé à des températures élevées. Une telle pratique peut causer un dysfonctionnement, une détérioration ou une génération de chaleur du produit.
- L'entretien des batteries doit être effectué ou supervisé par du personnel compétent en matière de batteries et de précautions requises.
- Ne pas utiliser ce produit à proximité de champs électrostatiques ou magnétiques forts.
- Ne pas exposer ce produit à des gaz inflammables, explosifs ou de la fumée.
- Ne pas se tenir sur le produit.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau. Si le produit tombe accidentellement dans l'eau, placez-le dans un endroit sûr et ouvert et éloignez-le du feu jusqu'à ce qu'il soit complètement sec.

## Instructions générales concernant le retrait et l'installation des batteries.

- Lors du remplacement des piles, remplacez-les par le même type et le même nombre de piles ou de blocs-batteries.
- Ne jetez pas les piles dans un feu. Les batteries peuvent exploser.
- Ne pas ouvrir ou endommager les batteries. Les électrolytes libérés peuvent être toxiques et sont nuisibles pour la peau et les yeux.
- Une batterie peut présenter un risque de choc électrique et de courant de court-circuit élevé. Les précautions suivantes doivent être observées lorsque vous travaillez sur des batteries :
  - a) Retirez les montres, bagues ou autres objets métalliques.
  - b) Utilisez des outils avec des poignées isolées.
  - c) Portez des gants et des bottes en caoutchouc.
  - d) Ne posez pas d'outils ou de pièces métalliques sur les batteries.
  - e) Débranchez la source de charge avant de connecter ou de déconnecter les bornes de la batterie.
  - f) Déterminez si la batterie est mise à la terre par inadvertance. Si la mise à la terre est effectuée par inadvertance, retirez la source de la terre. Le contact avec n'importe quelle partie d'une batterie mise à la terre peut entraîner un choc électrique. La probabilité d'un tel choc peut être réduite si de tels motifs sont éliminés lors de l'installation et de la maintenance (applicable aux équipements et aux alimentations de batterie à distance n'ayant pas de circuit d'alimentation mis à la terre).

## AVERTISSEMENT :

- Le remplacement d'une batterie par un type incorrect peut annuler les dispositifs de sécurité et générer un danger.
- La mise au rebut de la batterie/du produit dans un feu, un four chaud ou une autre source de chaleur importante, ou par écrasement ou découpe mécanique de la batterie/du produit peut entraîner une explosion.
- Laisser la batterie/le produit dans un environnement extrêmement chaud peut entraîner une explosion ou une fuite de liquides ou de gaz inflammables.
- Soumettre la batterie/le produit à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquides ou de gaz inflammables.
- Lorsque le champ photovoltaïque est exposé à la lumière, il fournit une tension continue au PCE.



ATTENTION : RISQUE D'EXPLOSION EN CAS DE REMPLACEMENT DE LA PILE PAR UN TYPE INCORRECT. JETEZ LES PILES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.



ATTENTION : RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN TYPE INCORRECT. ÉLIMINER LES BATTERIES USÉES SELON LES INSTRUCTIONS.

## Déclaration de conformité



Par la présente, Anker Innovations Limited déclare que ce produit est conforme aux directives 2014/53/EU et 2011/65/EU. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://www.anker.com>.

L'importateur suivant est la partie responsable (contrat pour les affaires européennes) :  
Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Allemagne



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers et doit être livré à un centre de collecte approprié pour être recyclé. Une élimination et un recyclage appropriés contribuent à protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité locale, le service d'élimination ou le magasin où vous avez acheté ce produit.



La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Anker Innovations Limited s'effectue sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs détenteurs respectifs.

## Attenzione



Non consentito sugli aerei.

## ISTRUZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Non apportare modifiche o creare impostazioni che non siano descritte in questo manuale. In caso di lesioni fisiche, perdita di dati o danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni, la garanzia sarà ritenuta nulla.

- Per ridurre il rischio di lesioni, è necessaria un'attenta supervisione quando il prodotto viene utilizzato vicino ai bambini.
- Non inserire le dita o le mani nel prodotto.
- L'uso di un accessorio non raccomandato o non venduto dal produttore può comportare il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
- Per ridurre il rischio di danni alla spina e al cavo elettrico, tirare la spina anziché il cavo quando si scollega il prodotto.
- Non utilizzare il prodotto oltre la sua potenza nominale in uscita. Un sovraccarico superiore al valore nominale può comportare il rischio di incendio o di lesioni alle persone.
- Non utilizzare il prodotto o l'accessorio danneggiato o modificato. Le batterie danneggiate o modificate possono presentare un comportamento imprevedibile che potrebbe causare incendio, esplosione o rischio di lesioni.
- Non utilizzare il prodotto con un cavo o una spina danneggiati o con un cavo di uscita danneggiato.
- Non smontare il prodotto. In caso di manutenzione o riparazione, rivolgersi a un tecnico qualificato. Un rimontaggio non corretto può comportare rischi d'incendio o di scosse elettriche.
- Non esporre il prodotto a fonti di calore o ad alte temperature. L'esposizione a fonti di calore o a temperature superiori a 130°C può causare un'esplosione.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare il trasformatore dalla presa prima di effettuare qualsiasi tipo di manutenzione indicata.
- Far eseguire gli interventi di manutenzione da un tecnico qualificato che utilizza solo parti di ricambio identiche agli originali. Ciò garantirà la sicurezza del prodotto.
- Durante la ricarica di un dispositivo, il prodotto potrebbe essere caldo. Si tratta di una condizione di funzionamento normale e non deve destare preoccupazioni.
- Quando si carica la batteria interna, lavorare in un'area ben ventilata e non limitare in alcun modo l'ingresso d'aria.
- Non pulire il prodotto con prodotti chimici o detergenti nocivi.
- L'uso improprio, la caduta o l'applicazione di forza eccessiva possono causare danni al prodotto.
- Quando si smaltiscono celle o batterie secondarie, tenere separate le celle o le batterie di diversi sistemi elettrochimici.
- Non utilizzare o conservare il prodotto alla luce diretta del sole per un lungo periodo, ad esempio in un'auto, in un pianale di carico o in qualsiasi altro luogo in cui sia esposto a temperature elevate. Ciò potrebbe causare il malfunzionamento, il deterioramento o la generazione di calore del prodotto.
- La manutenzione delle batterie dovrebbe essere eseguita o supervisionata da personale esperto in materia di batterie e delle precauzioni necessarie.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di forti scariche elettrostatiche o forti campi magnetici.
- Non esporre il prodotto a gas infiammabili, esplosivi o fumo.
- Non stare in piedi sul prodotto.
- Non immergere il prodotto nell'acqua. Se il prodotto cade accidentalmente nell'acqua, riporlo in un luogo sicuro e aperto e tenerlo lontano da fonti di calore fino a quando non è completamente asciutto.

## Istruzioni generali per la rimozione e l'installazione delle batterie

- Quando si sostituiscono le batterie, sostituirle con lo stesso tipo e numero di batterie o pacchi di batterie.
- Non smaltire le batterie dandole fuoco. Le batterie potrebbero esplodere.
- Non aprire o danneggiare le batterie. Gli elettroliti rilasciati potrebbero essere tossici e dannosi per la pelle e gli occhi.
- Una batteria può presentare il rischio di scossa elettrica e di elevata corrente di corto circuito. Quando si lavora sulle batterie, è necessario osservare le seguenti precauzioni:
  - a) rimuovere orologi, anelli o altri oggetti metallici.
  - b) Utilizzare utensili con manici isolati.
  - c) indossare guanti e stivali di gomma.
  - d) Non appoggiare utensili o parti metalliche sulle batterie.
  - e) Scollegare la fonte di ricarica prima di collegare o scollegare i terminali della batteria.
  - f) Determinare se la batteria è inavvertitamente collegata a terra. In caso di messa a terra involontaria, rimuovere la sorgente dal terreno. Il contatto con qualsiasi parte di una batteria collegata a terra può causare scosse elettriche. La probabilità di tali scosse può essere ridotta se la messa a terra viene rimossa durante l'installazione e la manutenzione (applicabile alle apparecchiature e alle batterie remote che non dispongono di un circuito di alimentazione con messa a terra).

### AVVERTENZA:

- La sostituzione di una batteria con un tipo non corretto potrebbe annullare le protezioni e creare pericolo.
- Lo smaltimento della batteria/prodotto mediante incendio, in un forno caldo o in un'altra fonte di calore significativa, o mediante schiacciamento o taglio meccanico della batteria/prodotto può provocare l'esplosione.
- Lasciare la batteria/il prodotto in un ambiente estremamente caldo può causarne l'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Se la batteria/il prodotto viene sottoposto a una pressione dell'aria estremamente bassa, può verificarsi un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Quando il campo fotovoltaico è esposto alla luce, fornisce una corrente continua al PCE.



ATTENZIONE: RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA SOSTITUZIONE AVVIENE UTILIZZANDO UN TIPO ERRATO DI BATTERIE. SMALTIRE LE BATTERIE USATE SECONDO LE ISTRUZIONI.



ATTENZIONE: RISCHIO DI ESPLOSIONE SE LA BATTERIA VIENE SOSTITUITA CON UNA DI TIPO NON CORRETTO. SMALTIRE LE BATTERIE USATE SECONDO LE ISTRUZIONI.

### Dichiarazione di conformità



Anker Innovations Limited dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive 2014/53/UE e 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: <https://www.anker.com>.

Il seguente importatore è la parte responsabile (contratto per le questioni UE):

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Monaco, Germania



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito come rifiuto domestico e deve essere consegnato a un centro di raccolta appropriato per il riciclaggio. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti contribuiscono a proteggere le risorse naturali, la salute umana e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sulla smaltimento e il riciclaggio di questo prodotto, contattare il proprio comune, il servizio di smaltimento o il negozio presso cui è stato acquistato il prodotto.



Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Anker Innovations Limited è concesso in licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali sono proprietà dei rispettivi titolari.

## Let op



Niet toegestaan in vliegtuigen.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees alle instructies voordat u dit product gebruikt. Breng geen wijzigingen aan en verander geen instellingen die niet in deze handleiding worden beschreven. Als lichamelijk letsel, verlies van gegevens of schade wordt veroorzaakt door het niet opvolgen van de instructies, is de garantie niet van toepassing.

- Om het risico op letsel te verminderen, is nauw toezicht noodzakelijk wanneer het product in de buurt van kinderen wordt gebruikt.
- Steek geen vingers of handen in de oplader.
- Het gebruik van een hulpstuk dat niet wordt aanbevolen of verkocht door de fabrikant van het product, kan leiden tot brand, elektrische schokken of verwondingen bij personen.
- Om het risico op beschadiging van de elektrische stekker en snoer te verminderen, dient u bij het loskoppelen van het product de stekker uit het stopcontact te trekken in plaats van aan het snoer te trekken.
- Gebruik het product niet buiten de specificaties voor het uitgangsvermogen. Overbelasting van uitgangen boven de nominale waarde kan leiden tot brandgevaar of letsel bij personen.
- Gebruik het product of de bijlage niet als deze beschadigd of gewijzigd is. Beschadigde of gewijzigde accu's kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, een explosie of letsel.
- Gebruik het product niet als de snoer of stekker beschadigd is, of als de uitvoerkabel beschadigd is.
- Demonteer het product niet. Breng het naar een gekwalificeerde servicemedewerker wanneer er service of reparatie nodig is. Onjuiste montage kan leiden tot brand of elektrische schokken.
- Stel het product niet bloot aan vuur of hoge temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 130°C kan een explosie veroorzaken.
- Om het risico op elektrische schokken te verminderen, moet u de stekker van de voedingsadapter uit het stopcontact halen voordat u enige voorgeschreven onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Laat onderhoud alleen uitvoeren door een gekwalificeerde onderhoudsmonteur met uitsluitend identieke vervangende onderdelen. Zo kan de veiligheid van het product behouden blijven.
- Bij het opladen van een apparaat kan het product warm aanvoelen. Dit is een normale werkingstoestand en mag geen reden tot bezorgdheid zijn.
- Werk tijdens het opladen van de interne batterij in een goed geventileerde ruimte en beperk de ventilatie op geen enkele manier.
- Maak het product niet schoon met schadelijke chemicaliën of schoonmaakmiddelen.
- Verkeerd gebruik, het product laten vallen en overmatige kracht kunnen het product beschadigen.
- Als u secundaire cellen of batterijen weggooit, houd de cellen of batterijen van verschillende elektrochemische systemen dan gescheiden van elkaar.
- Gebruik of bewaar dit product niet in direct zonlicht gedurende een lange periode, zoals in een auto, laadruimte of enige andere plaats waar het wordt blootgesteld aan hoge temperaturen. Als u dit wel doet, kan het product defect raken, verslechteren of warmte produceren.
- Onderhoud van batterijen moet worden uitgevoerd door of onder toezicht van personeel dat kennis heeft van batterijen en de vereiste voorzorgsmaatregelen.
- Gebruik dit product niet in de buurt van sterke statische elektriciteit of sterke magnetische velden.
- Stel dit product niet bloot aan ontvlambare, explosieve gassen of rook.
- Sta niet op het product.
- Dompel het product niet onder in water. Als het product per ongeluk in het water valt, plaats het dan op een veilige, open plek en houd het weg van vuur totdat het volledig droog is.

## Algemene instructies met betrekking tot het verwijderen en installeren van batterijen.

- Bij het vervangen van batterijen, vervang met hetzelfde type en aantal batterijen of batterijpakketten.
- Gooi batterijen niet in het vuur. De batterijen kunnen exploderen.
- Open of beschadig batterijen niet. Vrijgekomen elektrolyten kunnen giftig zijn en zijn schadelijk voor de huid en ogen.
- Een batterij kan een risico op elektrische schok en hoge kortsluitstroom vormen. U moet zich aan de volgende voorzorgsmaatregelen houden wanneer u met batterijen werkt:
  - a) Verwijder horloges, ringen of andere metalen voorwerpen.
  - b) Gebruik gereedschappen met geïsoleerde handgrepen.
  - c) Draag rubberen handschoenen en schoenen.
  - d) Leg gereedschappen of metalen onderdelen niet op batterijen.
  - e) Ontkoppel de oplaadbron voordat u batterijklemmen aansluit of losmaakt.
  - f) Bepaal of de batterij per ongeluk is geaard. Indien per ongeluk geaard, verwijder de bron van de aarde. Contact met een geaarde batterij kan leiden tot elektrische schokken. De kans op zón schok kan worden verminderd als dergelijke gronden worden verwijderd tijdens installatie en onderhoud (van toepassing op apparatuur en externe batterijvoedingen zonder geaard voedingscircuit).

### WAARSCHUWING:

- Het vervangen van een batterij door een verkeerd type kan veiligheidsmaatregelen teniet doen en gevaar creëren.
- Verwijdering van de batterij/het product in een vuur, een hete oven of een andere bron van aanzienlijke hitte, of door de batterij/het product mechanisch te pletten of te snijden, kan leiden tot een explosie;
- Het achterlaten van de batterij/het product in een extreem hete omgeving kan leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gassen;
- Het blootstellen van de batterij/het product aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of lekkage van ontvlambare vloeistoffen of gassen.
- Wanneer het zonnepaneel aan licht wordt blootgesteld, levert het eend.c.-spanning aan de PCE.



LET OP: EXPLOSIEGEVAAR ALS DE BATTERIJ WORDT VERVANGEN DOOR EEN ONJUIST TYPE. VOER GEBRUIKTE BATTERIJEN VOLGENS DE INSTRUCTIES AF.



ATTENTION: RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN TYPE INCORRECT. ÉLIMINER LES BATTERIES USÉES SELON LES INSTRUCTIONS.

### Conformiteitsverklaring



Anker Innovations Limited verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de Richtlijnen 2014/53/EU en 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.anker.com>.

De volgende importeur is de verantwoordelijke partij (neem contact op voor EU-zaken):  
Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Duitsland



Dit symbool betekent dat het product niet als huishoudelijk afval mag worden weggegooid en voor recycling bij een passende verzamelafaciliteit moet worden ingeleverd. Een juiste afvoer en recycling helpt bij het beschermen van natuurlijke hulpbronnen, de gezondheid van de mens en het milieu. Voor meer informatie over de verwijdering en recycling van dit product, neem contact op met uw lokale gemeente, afvaldienst of de winkel waar u dit product heeft gekocht.



Het Bluetooth®-woordmerk en -logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Anker Innovations Limited is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van de desbetreffende eigenaren.



## Atenção



Não permitido em aeronaves.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ESSENCIAIS

Leia todas as instruções antes de utilizar este produto. Não efetue alterações ou crie definições que não estejam descritas neste manual. Se forem causados danos físicos, perda de dados ou danos pelo não cumprimento das instruções, a garantia não é aplicável.

- Para reduzir o risco de lesões, é necessária uma supervisão atenta e rigorosa, sempre que o produto for usado perto de crianças.
- Não insira os dedos ou mãos no produto.
- A utilização de um acessório não recomendado nem vendido pelo fabricante pode resultar em risco de incêndio, choque elétrico ou ferimentos pessoais.
- Para reduzir o risco de danos na ficha e no cabo elétrico, puxe a ficha em vez do cabo quando desligar o produto.
- Não utilize o produto além de sua capacidade de saída. A sobrecarga de utilização de uma saída diferente da classificação indicada pode resultar em risco de incêndio ou em ferimentos em pessoas.
- Não utilize o produto ou acessórios que se revelem danificados ou com alterações. Baterias danificadas ou alteradas podem apresentar um comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesão.
- Não utilize o produto com um cabo ou uma ficha danificada, ou com um cabo de saída danificado.
- Não desmonte o produto. Leve-o a um profissional ou técnico de serviços qualificado, sempre que seja necessário alguma reparação ou serviço. A montagem incorreta pode resultar em risco de incêndio ou choque elétrico.
- Não exponha o produto ao fogo ou altas temperaturas. A exposição a fogo ou temperaturas superiores a 130 °C pode resultar numa explosão.
- Para reduzir o risco de choque elétrico, desligue a unidade de carga da tomada antes de tentar qualquer serviço indicado.
- Tenha o serviço realizado por um profissional qualificado em reparações, usando apenas peças de reposição idênticas. Isto garantirá a preservação da segurança do produto.
- Ao carregar um dispositivo, o produto pode ficar quente. Esta é uma condição normal de operação e não deve ser motivo de preocupação.
- Ao carregar a bateria interna, trabalhe numa área bem ventilada e não restrinja a ventilação de forma alguma.
- Não limpe o produto com produtos químicos ou detergentes prejudiciais.
- O uso indevido, queda ou uso de força excessiva podem causar danos no produto.
- Ao descartar células ou baterias secundárias, mantenha as células ou baterias de diferentes sistemas eletroquímicos separadas umas das outras.
- Não utilize nem armazene este produto sob luz solar direta por um longo período, como num carro, plataforma de carga ou qualquer outro lugar onde fique exposto a temperaturas elevadas. Caso contrário, pode causar mau funcionamento, deterioração ou geração de calor no produto.
- A manutenção das baterias deve ser realizada ou supervisionada por pessoas com conhecimentos sobre baterias e as precauções necessárias.
- Não utilize este produto perto de eletricidade estática forte ou campos magnéticos fortes.
- Não exponha este produto a gases inflamáveis, explosivos ou fumo.
- Não se coloque em cima do produto.
- Não mergulhe o produto em água. Se o produto cair acidentalmente na água, coloque-o num local seguro e arejado, e mantenha-o afastado do fogo até que esteja completamente seco.

## Instruções gerais sobre remoção e instalação de baterias

- Substitua as baterias por baterias ou conjuntos de baterias do mesmo tipo e número.
- Não destrua as baterias através de fogo. As baterias podem explodir.
- Não abra nem danifique as baterias. Os eletrólitos libertados podem ser tóxicos e prejudiciais para a pele e os olhos.
- Uma bateria pode apresentar risco de choque elétrico e alta corrente de curto-circuito. Sempre que trabalhar com baterias, siga cuidadosamente as seguintes precauções:
  - a) Remova relógios, anéis ou outros objetos metálicos.
  - b) Utilize ferramentas com cabos ou pegas isoladas.
  - c) Utilize luvas e botas de borracha.
  - d) Não deixe ferramentas ou componentes metálicos em cima de baterias.
  - e) Desconecte a fonte de carregamento antes de ligar ou desligar os terminais das baterias.
  - f) Determine se a bateria se encontra aterrada inadvertidamente. Caso se verifique, remova a fonte da ligação à terra. O contacto com qualquer parte de uma bateria ligada à terra pode resultar em choque elétrico. Pode reduzir a probabilidade de choque se remover esta ligação à terra durante o processo de instalação e manutenção (aplicável a equipamentos e alimentações com baterias à distância que não possuam um circuito de alimentação aterrado).

### AVISO:

- A substituição de uma bateria por uma de tipo incorreto pode anular as proteções e criar perigo;
- A eliminação da bateria/produto por fogo, num forno quente ou por outra fonte de calor intensa, ou por esmagamento mecânico ou corte da bateria/produto, pode resultar numa explosão;
- Deixar a bateria/produto num ambiente com uma temperatura extremamente quente pode resultar numa explosão ou na fuga de líquidos ou gases inflamáveis;
- A exposição da bateria/produto a uma pressão de ar extremamente baixa pode resultar numa explosão ou na fuga de líquidos ou gases inflamáveis.
- Sempre que o sistema fotovoltaico é exposto à luz, este fornece uma tensão de corrente contínua ao PCE.



⚠ CUIDADO: RISCO DE EXPLOSÃO SE A BATERIA FOR SUBSTITUÍDA POR UMA DE TIPO INCORRETO. ELIMINE AS PILHAS USADAS DE ACORDO COM AS INSTRUÇÕES.



⚠ IMPORTANTE: RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN TYPE INCORRECT. ÉLIMINER LES BATTERIES USÉES SELON LES INSTRUCTIONS.

### Declaração de Conformidade



A Anker Innovations Limited declara pelo presente meio que o produto permanece em plena conformidade com as diretivas 2014/53/EU e 2011/65/EU. Pode ter acesso ao texto completo da declaração de conformidade da UE, ao visitar o seguinte endereço: <https://www.anker.com>.

O importador que se segue é a parte responsável (acordo para matérias da UE):

Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munique, Alemanha



Este símbolo indica que não deve descartar este produto juntamente com resíduos domésticos, necessitando de ser entregue a um posto de recolha para reciclagem. A disposição e reciclagem adequadas ajudam a proteger os recursos naturais, a saúde humana e o meio ambiente. Para obter mais informações sobre o descarte e reciclagem deste produto, entre em contato com a sua prefeitura local, serviço de descarte ou a loja onde você comprou este produto.



A marca nominativa e os logótipos Bluetooth® são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela Anker Innovations Limited é feita sob licença. Outras marcas registadas e marcas comerciais são dos respetivos proprietários.

## Achtung



Nicht im Flugzeug erlaubt.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Nehmen Sie keine Änderungen oder Neueinstellungen vor, die nicht in diesem Handbuch beschrieben sind. Wenn Verletzung, Datenverlust oder Schaden durch Nichtbeachtung der Anweisungen verursacht werden, erlischt die Garantie.

- Um das Verletzungsrisiko zu reduzieren, ist eine enge Überwachung erforderlich, wenn das Produkt in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Keine Finger oder Hände in das Produkt stecken.
- Die Verwendung eines Anhangs, der nicht vom Hersteller des Produkts empfohlen oder verkauft wird, kann zu einem Brandrisiko, einem elektrischen Schlag oder Verletzungen von Personen führen.
- Um das Risiko einer Beschädigung des Steckers und des Kabels zu reduzieren, ziehen Sie den Stecker und nicht das Kabel, um das Produkt zu trennen.
- Bitte das Produkt nicht über seine Ausgangsleistung hinaus belasten. Überlastete Ausgänge über der Nennleistung können zu einem Brandrisiko oder Verletzungsgefahr führen.
- Bitte das Produkt oder das Zubehör nicht verwenden, wenn es beschädigt oder verändert wurde. Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Brandgefahr, Explosionen oder Verletzungen führen kann.
- Betreiben Sie das Produkt nicht mit einem beschädigten Kabel oder Stecker oder einem beschädigten Ausgangskabel.
- Bitte das Produkt nicht zerlegen. Für eine Wartung oder Reparatur bitte zu einem qualifizierten Servicetechniker bringen. Ein falscher Wiederzusammenbau kann zu einem Brand- oder Stromschlagrisiko führen.
- Das Produkt darf nicht Feuer oder hohen Temperaturen ausgesetzt werden. Die Exposition gegenüber Feuer oder Temperaturen über 130°C kann eine Explosion verursachen.
- Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu reduzieren, bitte das Netzteil aus der Steckdose ziehen, bevor jegliche angeleitete Wartung durchgeführt wird.
- Wartungsarbeiten sollten nur von einem qualifizierten Techniker und nur mit identischen Ersatzteilen durchgeführt werden. Dadurch wird die Sicherheit des Produkts gewährleistet.
- Beim Aufladen eines Geräts kann sich das Produkt warm anfühlen. Dies ist ein normaler Betriebszustand und sollte kein Grund zur Besorgnis sein.
- Beim Laden des integrierten Akkus bitte in einem gut belüfteten Bereich platzieren und die Belüftung in keiner Weise einschränken.
- Das Produkt darf nicht mit schädlichen Chemikalien oder Reinigungsmitteln gereinigt werden.
- Durch missbräuchliche Verwendung, Fallenlassen oder übermäßige Gewaltanwendung kann das Produkt beschädigt werden.
- Bitte bei der Entsorgung von Sekundärzellen oder Akkus darauf achten, die Zellen oder Akkus unterschiedlicher elektrochemischer Systeme voneinander getrennt zu entsorgen.
- Verwenden oder lagern Sie dieses Produkt nicht für längere Zeit in direktem Sonnenlicht, wie zum Beispiel in einem Auto, auf einer Ladefläche oder an einem anderen Ort, an dem es hohen Temperaturen ausgesetzt ist. Das kann dazu führen, dass das Produkt fehlerhaft funktioniert, sich verschlechtert oder Hitze erzeugt.
- Die Wartung von Batterien sollte von sachkundigem Personal durchgeführt oder überwacht werden, das über Batterien und die erforderlichen Vorsichtsmaßnahmen informiert ist.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von starken statischen Elektrizitäts- oder starken magnetischen Feldern.
- Setzen Sie dieses Produkt nicht Feuer, explosiven Gasen oder Rauch aus.
- Stehen Sie nicht auf dem Produkt.

- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser ein. Wenn das Produkt versehentlich ins Wasser fällt, legen Sie es an einem sicheren, offenen Ort ab und halten Sie es von Feuer fern, bis es vollständig trocken ist.

### Allgemeine Anweisungen zur Entfernung und Installation von Batterien.

- Beim Austausch von Batterien verwenden Sie dieselbe Art und Anzahl von Batterien oder Batteriepacks.
- Entsorgen Sie Akkus nicht durch Verbrennen. Akkus können eventuell explodieren.
- Öffnen oder Beschädigen Sie die Akkus nicht. Freigesetzte Elektrolyte können giftig sein und sind schädlich für Haut und Augen.
- Ein Akku kann ein Risiko für elektrischen Schlag und hohe Kurzschlussströme darstellen. Bei Eingriffen an den Batterien sollten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen beachten:
  - a) Legen Sie Uhren, Ringe oder andere Metallgegenstände ab.
  - b) Verwenden Sie Werkzeuge mit isolierten Griffen.
  - c) Tragen Sie Gummihandschuhe und -stiefel.
  - d) Stellen Sie keine Werkzeuge oder Metallteile auf den Batterien ab.
  - e) Trennen Sie die Ladequelle, bevor Sie die Batteriepole anschließen oder abklemmen.
  - f) Prüfen Sie, ob die Batterie versehentlich geerdet ist. Wenn versehentlich geerdet, entfernen Sie die Quelle von der Erde. Jeder Kontakt mit einem geerdeten Akku kann zu einem elektrischen Schock führen. Die Wahrscheinlichkeit eines solchen Schocks kann reduziert werden, wenn solche Gründe während der Installation und Wartung entfernt werden (anwendbar auf Geräte und entfernte Akkuversorgungen, die keinen geerdeten Stromkreis haben).

### WARNUNG:

- Das Ersetzen eines Akkus durch einen falschen Typ kann Sicherheitsvorkehrungen aufheben und Gefahren verursachen.
- Die Entsorgung der Batterie/des Produkts durch Verbrennen, in einem heißen Ofen oder einer anderen Quelle signifikanter Hitze oder durch mechanisches Zerquetschen oder Schneiden der Batterie/des Produkts kann zu einer Explosion führen.
- Das Verlassen der Batterie/des Produkts in einer extrem heißen Umgebung kann zu einer Explosion oder Leckage von entflammaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Das Aussetzen der Batterie/des Produkts extrem niedrigem Luftdruck kann zu einer Explosion oder Leckage von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Wenn die Photovoltaikanlage belichtet wird, liefert sie eine Gleichspannung an den PCE.



VORSICHT: BEI AUSTAUSCH DES AKKUS DURCH EINEN UNGEEIGNETEN AKKUTYP BESTEHT EXPLOSIONSGEFAHR. ENTSORGEN SIE GEBRAUCHE AKKUS ENTSPRECHEND DEN ANWEISUNGEN.



ACHTUNG: EXPLOSIONSGEFAHR, WENN DIE BATTERIE DURCH EINEN FALSCHEN TYP ERSETZT WIRD. ENTSORGEN SIE BENUTZTE BATTERIEN GEMÄSS DEN ANWEISUNGEN.



### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Anker Innovations Limited, dass dieses Produkt den Richtlinien 2014/53/EU & 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <https://www.anker.com>.

Der folgende Importeur gilt als verantwortliche Partei (Vertrag für EU-Angelegenheiten):  
Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 München, Deutschland



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle zum Wiederverwerten abgegeben werden muss. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Wiederverwertung trägt zum Schutz der natürlichen Ressourcen, der menschlichen Gesundheit und der Umwelt bei. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer örtlichen Gemeinde, Ihrem Entsorgungsdienstleister oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.



Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc., und ihre Verwendung durch Anker Innovations Limited erfolgt unter Lizenz. Andere Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.